

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

---

## *Treaty Series*

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 270

---

## *Recueil des Traités*

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered  
or filed and recorded with the Secretariat  
of the United Nations*

---

VOLUME 270

1957

I. Nos. 3886-3906

---

TABLE OF CONTENTS

---

I

*Treaties and international agreements  
registered from 19 June 1957 to 25 June 1957*

	<i>Page</i>
<b>No. 3886. United States of America and Honduras :</b>	
Exchange of notes constituting an agreement amending the Agreement of 9 September and 26 October 1942 relating to the construction of the Inter-American Highway in Honduras. Tegucigalpa, 10 and 12 May 1955 . . . . .	3
<b>No. 3887. United States of America and Union of Soviet Socialist Republics :</b>	
Agreement (with attached map) relating to the boundary between the United States Sector of Berlin and the Soviet Zone of occupation. Signed at Berlin, on 25 June 1955. . . . .	15
<b>No. 3888. United States of America and France :</b>	
Agreement (with annex) regarding the transport, burial and embalming of bodies of members of the United States Forces dying in France. Signed at Paris, on 1 July 1955 . . . . .	19
<b>No. 3889. United States of America and Italy :</b>	
Agreement concerning facilities for overhaul and repair of jet engines in Torino, Italy. Signed at Rome, on 8 July 1955 . . . . .	29
<b>No. 3890. United States of America and Libya :</b>	
Exchange of notes constituting an agreement relating to economic assistance. Tripoli, 6 and 30 May 1955 . . . . .	43
<b>No. 3891. United States of America and Japan :</b>	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the assembly or manufacture of airplanes in Japan under the mutual defense assistance program. Tokyo, 3 June 1955 . . . . .	51

*Traités et accords internationaux enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat  
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 270

1957

I. N<sup>os</sup> 3886-3906

**TABLE DES MATIÈRES**

**I**

*Traités et accords internationaux  
enregistrés du 19 juin 1957 au 25 juin 1957*

	<i>Pages</i>
<b>N<sup>o</sup> 3886. États-Unis d'Amérique et Honduras :</b>	
Échange de notes constituant un accord modifiant l'Accord des 9 septembre et 26 octobre 1942 relatif à la construction de la route interaméricaine au Honduras. Tegucigalpa, 10 et 12 mai 1955 . . . . .	3
<b>N<sup>o</sup> 3887. États-Unis d'Amérique et Union des Républiques socialistes soviétiques :</b>	
Accord (avec carte jointe) relatif à la ligne de démarcation entre le secteur américain de Berlin et la zone soviétique d'occupation. Signé à Berlin, le 25 juin 1955 . . . . .	15
<b>N<sup>o</sup> 3888. États-Unis d'Amérique et France :</b>	
Accord (avec annexe) relatif au transport, à l'inhumation et à l'embaumement des corps des membres des forces des États-Unis décédés en France. Signé à Paris, le 1 <sup>er</sup> juillet 1955 . . . . .	19
<b>N<sup>o</sup> 3889. États-Unis d'Amérique et Italie :</b>	
Accord relatif à des services de revision et réparation de moteurs à réaction à Turin (Italie). Signé à Rome, le 8 juillet 1955 . . . . .	29
<b>N<sup>o</sup> 3890. États-Unis d'Amérique et Libye :</b>	
Échange de notes constituant un accord d'assistance économique. Tripoli, 6 et 30 mai 1955 . . . . .	43
<b>N<sup>o</sup> 3891. États-Unis d'Amérique et Japon :</b>	
Échange de notes constituant un accord relatif au montage ou à la construction d'avions au Japon dans le cadre du programme d'aide pour la défense mutuelle. Tokyo, 3 juin 1955 . . . . .	51

	<i>Page</i>
<b>No. 3892. United States of America and Union of Soviet Socialist Republics :</b>	
Agreement (with annex) on dates and procedures for the return of four subchasers type SC, two subchasers type RPC and fifty-six torpedo boats type PT of the United States Navy received by the Union of Soviet Socialist Republics under the Lend-Lease Act. Signed at Washington, on 26 May 1955. . . . .	61
<b>No. 3893. United States of America and Brazil :</b>	
Exchange of notes constituting an agreement relating to a joint co-operative program for the reconnaissance of the uranium resources of Brazil. Rio de Janeiro, 3 August 1955 . . . . .	71
<b>No. 3894. United States of America and Haiti :</b>	
Military Assistance Agreement. Signed at Washington, on 28 January 1955	83
<b>No. 3895. United States of America and Haiti :</b>	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the disposition of surplus equipment and materials under the mutual defense assistance program. Port-au-Prince, 21 March and 5 April 1955 . . . . .	97
<b>No. 3896. Argentina, Australia, Austria, Belgium, Bolivia, etc. :</b>	
International Wheat Agreement, 1956. Formulated at the United Nations Wheat Conference which ended at London on 25 April 1956, and open for signature at Washington until 18 May 1956 . . . . .	103
<b>No. 3897. United States of America and Bolivia :</b>	
Exchange of notes constituting an agreement relating to an informational media guaranty program. La Paz, 27 February and 10 March 1956 .	199
<b>No. 3898. United States of America and Iceland :</b>	
Exchange of notes constituting an agreement amending the Trade Agreement of 27 August 1943 between the Governments of those two countries. Reykjavik, 5 and 6 March 1956 . . . . .	205
<b>No. 3899. United States of America and Spain :</b>	
Parcel Post Agreement. Signed at Madrid on 16 July 1955 and at Washington on 30 August 1955 . . . . .	211
<b>No. 3900. United States of America and Libya :</b>	
Agreement for a co-operative program in education. Signed at Tripoli, on 28 July 1955 . . . . .	245

	<i>Pages</i>
<b>N° 3892. États-Unis d'Amérique et Union des Républiques socialistes soviétiques :</b>	
Accord (avec annexe) concernant les dates et les modalités de restitution de quatre chasseurs de sous-marins du type SC, de deux chasseurs de sous-marins du type RPC et de cinquante-six vedettes lance-torpilles du type PT de la marine des États-Unis que l'Union des Républiques socialistes soviétiques a reçus en vertu de la loi de prêt-bail. Signé à Washington, le 26 mai 1955 . . . . .	61
<b>N° 3893. États-Unis d'Amérique et Brésil :</b>	
Échange de notes constituant un accord relatif à un programme de coopération pour la prospection des ressources en uranium du Brésil. Rio-de-Janeiro, 3 août 1955 . . . . .	71
<b>N° 3894. États-Unis d'Amérique et Haïti :</b>	
Accord relatif à l'aide militaire. Signé à Washington, le 28 janvier 1955 . . . . .	83
<b>N° 3895. États-Unis d'Amérique et Haïti :</b>	
Échange de notes constituant un accord relatif à la liquidation de l'équipement et du matériel en surplus fournis en vertu du programme d'aide pour la défense mutuelle. Port-au-Prince, 21 mars et 5 avril 1955 . . . . .	97
<b>N° 3896. Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Bolivie, etc :</b>	
Accord international sur le blé de 1956. Rédigé à la Conférence des Nations Unies sur le blé qui a pris fin à Londres le 25 avril 1956, et ouvert à la signature à Washington jusqu'au 18 mai 1956 . . . . .	103
<b>N° 3897. États-Unis d'Amérique et Bolivie :</b>	
Échange de notes constituant un accord relatif à un programme de garantie en matière de moyens d'information. La Paz, 27 février et 10 mars 1956 . . . . .	199
<b>N° 3898. États-Unis d'Amérique et Islande :</b>	
Échange de notes constituant un accord modifiant l'Accord commercial du 27 août 1943 conclu entre les Gouvernements des deux pays. Reykjavik, 5 et 6 mars 1956 . . . . .	205
<b>N° 3899. États-Unis d'Amérique et Espagne :</b>	
Arrangement relatif à l'échange de colis postaux. Signé à Madrid le 16 juillet 1955 et à Washington le 30 août 1955 . . . . .	211
<b>N° 3900. États-Unis d'Amérique et Libye :</b>	
Accord relatif à un programme de coopération en matière d'enseignement. Signé à Tripoli, le 28 juillet 1955 . . . . .	245